**Transcriptie bij aflevering 2: De eerste maand in OKAN**

**Intro**

Welkom bij Studio Okan. Wij zijn Katrien en Farida van Wablieft. Dit deel gaat over de eerste maand in OKAN.

Hoe kan ik snel Nederlands leren?

Is de OKAN-klas moeilijk of gemakkelijk?

Zijn er veel toetsen in OKAN?

Is het leuk in de OKAN-klas?

Wat is het moeilijkste aan OKAN?

Zijn mijn klasgenoten even oud als ik?

[00:45]

**Katrien**

Jij zit nu in OKAN. Misschien is alles nieuw voor jou. Misschien heb je veel vragen. Wij gingen praten met jongeren die al langer in OKAN zitten. We kijken samen terug naar hun eerste maand in OKAN. Dat is al een tijdje geleden.

[01:05]

**Katrien**

Rahman, hoe was jouw eerste maand in OKAN?

**Rahman**

Mijn eerste maand in OKAN was heel goed.

**Katrien**

En jouw eerste maand, Sadaqat?

**Sadaqat**

Ja, mijn eerste maand was... Twee weken waren moeilijk. Na drie of twee weken heel goed, want ik kan niet zo goed Nederlands. Daarna heb ik veel Nederlands geleerd.

**Sargom**

Mijn eerste maand was heel slecht, omdat ik geen Nederlands sprak en ik geen vrienden had. Dus ik vond dat slecht.

**Katrien**

Dat begrijp ik.

**Yseline**

Voor mij … ik denk dat Nederlands een beetje hetzelfde is als Engels, dus dat is makkelijk voor mij. En ik heb een vriend die uit mijn land komt en ik heb plannen

met haar. En ik denk dat het leuk is in mijn eerste maand.

**Katrien**

Dus jij had snel een vriend waarmee je in jouw taal kon praten.

En Sargom, had jij iemand waarmee je in jouw taal kon praten in de eerste maand?

**Sargom**

Nee, niemand.

**Katrien**

Dat is een groot verschil hè?

**Sargom**

Ja.

**Katrien**

Hoe was jouw eerste maand, Farid?

**Farid**

Mijn eerste maand was zeer goed, omdat ik mijn vriend Sadaqat bij mij in de klas had en ik vind dat heel goed.

**Katrien**

En jij Edouard?

**Edouard**

Ik heb in de eerste maand drie vrienden en dat is heel goed.

**Katrien**

En kon je met die vrienden in jouw taal praten?

**Edouard**

Ja.

**Katrien**

Ja, dat is wel fijn, hè.

[02:50]

**Katrien**

Hebben jullie snel vrienden gemaakt in OKAN?

**Rahman**

Ja, ik heb snel vrienden gemaakt in OKAN.

**Sadaqat**

Ja, mijn eerste vriend is Satar, daarna Farid en ook de andere jongeren: Rahman, Sargom. Ik heb veel vrienden in OKAN en ook buiten de school.

**Katrien**

In welke taal praat je dan met je vrienden?

**Sadaqat**

Ik praat Nederlands en met Farid praat ik Dari, onze taal.

**Farida**

Maar Nederlands ging ook al snel?

**Sadaqat**

Ja.

**Katrien**

Mooi.

[03:25]

**Katrien**

Was je ergens bang voor toen je naar OKAN kwam?

**Rahman**

Ja, een beetje bang.

**Katrien**

Waar was jij een beetje bang voor?

**Rahman**

Omdat ik naar een nieuwe klas ga en met nieuwe mensen praat, en nieuwe leerkrachten enzo.

**Farida**

Dat is spannend. En jij Sadaqat?

**Sadaqat**

Ja, ik was een beetje bang voor de eerste grote school met kinderen of met oudere kinderen. En ook om van leerkrachten een nieuwe taal te leren.

Ja, ik was daar een beetje bang voor en het was ook spannend.

**Sargom**

Nee, ik was niet bang.

**Katrien**

Jij vond het allemaal oké?

**Farid**

Ja.

**Katrien**

Dat is knap.

**Yseline**

Voor mij … ik ben een beetje bang. Maar ik heb mijn broer bij mij, dus ik denk dat het oké is, want ik ben met mijn broer.

**Katrien**

Dat is een verschil, hè, als je samen bent?

**Farid**

Ja, ik was een klein beetje bang, omdat ik niemand kende en ik had een klein beetje stress.

**Katrien**

Ja.

**Edouard**

Nee, ik ben niet bang. Ik ben blij. Ik heb nieuwe vrienden.

[04:41]

**Katrien**

Wie heeft jou geholpen in het begin in OKAN?

**Rahman**

De leerkracht van mijn school.

**Sadaqat**

Ja, mijn leerkracht, mevrouw Van Hasselt, heeft in het eerste jaar tot nu mij altijd geholpen met oefeningen en met praten.

**Sargom**

In het begin hielp mevrouw Julia.

**Katrien**

Dat is ook een leerkracht?

**Sargom**

Ja, dat is ook een leerkracht.

**Yseline**

Voor mij mijn lerares en leerkracht. En soms mijn stiefvader, want hij is ook van België.

**Farid**

Ja, Sadaqat heeft mij wel geholpen in het begin van de school.

**Katrien**

En bij jou, Edouard? Wie heeft jou geholpen?

**Edouard**

Mijn stiefvader ook.

**Katrien**

Ja, dus leerkrachten hebben jullie geholpen, vrienden en ook je familie.

**Edouard**

Ja.

[05:41]

**Katrien**

Vond je het belangrijk om snel Nederlands te leren?

**Rahman**

Ja, ik vind het belangrijk omdat we naar een andere klas moeten gaan na OKAN. We moeten kiezen.

**Sadaqat**

Ja, het is zeer belangrijk, want we gaan naar een andere klas. We kunnen niet zo goed Nederlands, maar we gaan proberen om te oefenen.

Ja, ik vind het belangrijk omdat wij in België leven en wij moeten met mensen praten. Wij hebben dat nodig.

**Yseline**

Ja, het belangrijkste is dat je praat en dat je de woorden begrijpt.

**Farid**

Ja, ik vind het heel belangrijk om te praten met mensen, communiceren.

**Edouard**

Ja, ik vind het heel belangrijk. We moeten naar een andere school gaan.

[06:31]

**Katrien**

Wat is jullie mooiste herinnering aan OKAN?

**Rahman**

Lessen met mevrouw Wouters.

**Katrien**

Waarom?

**Rahman**

Omdat we grapjes doen, we praten en we studeren.

**Katrien**

Dus dat was heel plezant voor jou?

**Rahman**

Ja.

**Sadaqat**

Ja, de les van mevrouw Van Hasselt, ze is de beste leerkracht. En ook een beetje grappig.

**Sargom**

De les met mevrouw Wouters, omdat haar lessen zijn leuk en grappig.

**Edouard**

Met mevrouw Wouters is heel grappig.

**Katrien**

Humor is belangrijk, hoor ik.

**Farid**

Mijn mooiste herinnering is dat we vorig jaar op kamp waren geweest met de hele OKAN. En dat vind ik heel goed en mooi.

**Katrien**

Met de hele klas of met de hele OKAN-school?

**Farid**

Met de hele OKAN-school.

**Katrien**

Op kamp gaan betekent: op vakantie gaan met je vrienden of je klas. Het is geen luxe-vakantie. Plezier maken is het belangrijkste.

**Yseline**

Voor mij, mijn mooiste moment is wanneer ik op kamp ben met Kazou. Ik denk dat het heel mooi is. En ik ben er met meisjes, vrienden. Ze praten met mij.

**Katrien**

Kazou organiseert kampen. Vorig jaar gingen er meer dan 40.000 jongeren op kamp met Kazou. Ook jongeren uit OKAN. Ze gingen op kamp in vijftien landen in Europa.

Kazou is dus een grote organisatie.

[08:16]

**Katrien**

Hebben jullie een tip voor nieuwe OKAN-leerlingen?

**Rahman**

Dat ze heel hard moeten studeren in OKAN.

**Sadaqat**

En ze moeten blijven oefenen. En in de klas Nederlands praten.

**Edouard**

Niet bang zijn, probeer altijd blij te zijn.

**Sargom**

Ze moeten veel met mensen praten.

**Yseline**

Hoe meer woorden je begrijpt, hoe meer je kan spreken.

**Farid**

Probeer om meer Nederlands te praten met je vriend, je klas, met iedereen.

**Katrien**

Dat zijn heel mooie tips van de OKAN-jongeren. Ik hoop dat jij er iets aan hebt.

[08:55]

**Outro**

Dit was Studio OKAN over de eerste maand in OKAN. Fijn dat je luisterde. Luister zeker ook naar de andere delen van deze podcast.